

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 2013 Nr. 202

A. TITEL

*Overeenkomst tussen de Benelux-Staten (het Koninkrijk België, het Groothertogdom Luxemburg, het Koninkrijk der Nederlanden) en de Zwitserse Bondsstaat betreffende de overname van onregelmatig binnengekomen en verblijvende personen;
(met Protocol)
Bern, 12 december 2003*

B. TEKST

De Nederlandse en de Franse tekst van de Overeenkomst, met Protocol, zijn geplaatst in *Trb.* 2004, 38.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 2007, 42.

E. PARTIJGEGEVENS

Zie *Trb.* 2007, 42.

Partij	Onder-tekening	Ratificatie	Type*	In werking	Opzeg-ging	Buiten werking
België	12-12-03	15-02-06	R	01-03-07		
Luxemburg	12-12-03	16-01-07	R	01-03-07		
Nederlanden, het Koninkrijk der – Nederland: – in Europa – Bonaire – Sint Eustatius – Saba – Aruba	12-12-03	20-01-05 – – – –	R	01-03-07 10-10-10 10-10-10 10-10-10 –		

Partij	Onder- tekening	Ratificatie	Type*	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
– Curaçao – Sint Maarten		– –		10-10-10 10-10-10		
Zwitserland	12-12-03	30-03-04	R	01-03-07		
* O=Ondertekening zonder voorbehoud of vereiste van ratificatie, R=Bekrachtiging, aanvaarding, goedkeuring of kennisgeving, T=Toetreding, VG=Voortgezette gebondenheid, NB=Niet bekend						

Verklaringen, voorbehouden en bezwaren

Zwitserland, 19 maart 2007

The following Swiss authorities are competent to submit, receive and process requests for readmission:

For Luxembourg and Belgium

Département fédéral de justice et police

Office fédéral des migrations (ODM)

Division Séjour et aide au retour

Section Suisse romande et Tessin

Address: Quellenweg 6

CH-3006 Bern-Wabern

Fax: +41 31 325 9115

Tel.: +41 31 325 9275

For the Netherlands

Département fédéral de justice et police

Office fédéral des migrations (ODM)

Division Séjour et aide au retour

Section Suisse alémanique 1

Address: Quellenweg 6

CH-3006 Bern-Wabern

Fax: +41 31 325 9233

Tel.: +41 31 325 9202

The following Swiss authority is competent to submit, receive and process requests for transit visas for Luxembourg, Belgium and the Netherlands:

Département fédéral de justice et police

Office fédéral des migrations (ODM)

Division repatriements

Section Organisation des departs (Swissrepat)

Address: CP 2478, 8058 Zürich-Flughafen

Fax: +41 43 816 7438

Tel.: +41 43 816 7433

The border checkpoints where readmission and transit can take place are Zurich Airport and Geneva Airport.

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 2007, 42.

Wat betreft het Koninkrijk der Nederlanden, geldt de Overeenkomst, met Protocol, die vanaf 1 maart 2007 voor Nederland (het Europese deel) en de Nederlandse Antillen gold, vanaf 10 oktober 2010 voor Nederland (het Europese en het Caribische deel), Curaçao en Sint Maarten.

J. VERWIJZINGEN

Zie *Trb.* 2004, 38.

Titel : Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens
en de fundamentele vrijheden;
Rome, 4 november 1950

Laatste *Trb.* : *Trb.* 2010, 204

Titel : Europees Verdrag betreffende uitlevering.
Parijs, 13 december 1957

Laatste *Trb.* : *Trb.* 2013, 131

Titel : Aanvullend Protocol bij het Europees Verdrag betref-
fende uitlevering;

Tekst : Straatsburg, 15 oktober 1975

Laatste *Trb.* : *Trb.* 2012, 114

Titel : Tweede Aanvullend Protocol bij het Europees Verdrag
betreffende uitlevering;

Straatsburg, 15 maart 1978

Laatste *Trb.* : *Trb.* 2012, 115

Uitgegeven de drieëntwintigste oktober 2013.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

F.C.G.M. TIMMERMANS